

Zusatzausrüstung - Lift-Roller

Steinkästen



Grass-Seeder Kit

Der Grass-Seeder Kit besteht aus verstell-barem Striegel montiert vor den Ringen, einer Ø230 mm Glattwalze hinter dem Gerät und einem Montagesatz für Multi-Seeder.



Zusatzausrüstung - Vip-Roller

Steinkästen



Spurlockersersatz



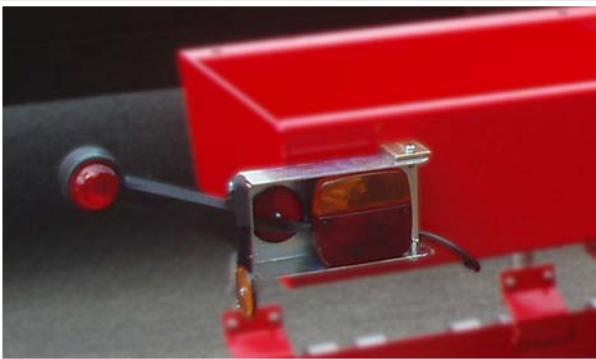
LED Beleuchtungssatz



Hydr. / Druckluftbremsanlage



LED Beleuchtungssatz



Warntafeln

Für mehr Sicherheit im Straßenverkehr



EU-Typengenehmigung



Technische Spezifikationen

Lift-Roller

Lift-Roller

2,60 - 3,00 m

2,60 - 3,00 m

30 - 60 PS

680 - 1.430 kg

|                              |              | Cambridge |        |        |        | Sternring  |            | Nocken | Crosskill  | 2D-Gewellt |        |        |        |
|------------------------------|--------------|-----------|--------|--------|--------|------------|------------|--------|------------|------------|--------|--------|--------|
|                              |              |           |        |        |        |            |            |        |            |            |        |        |        |
| Arbeitsbreite, m             | RINGGRÖSSE   | 510 mm    | 510 mm | 560 mm | 620 mm | 450/500 mm | 550/600 mm | 550 mm | 485/530 mm | 550/600 mm | 500 mm | 550 mm | 600 mm |
|                              | SPEICHEN     | 3         | 8      | 9      | 10     | -          | -          | -      | -          | -          | 8      | 9      | 10     |
| 2,60<br>TRANSPORTBR.<br>2,60 | GEWICHT, KG  | 930       | 950    | 1.160  | 1.250  | 980        | 1.230      | 680    | 730        | 1.050      | 830    | 860    | 860    |
|                              | RINGE, STÖCK | 45        | 45     | 45     | 45     | 42         | 42         | 16     | 25         | 25         | 31     | 31     | 31     |
|                              | WELLE, MM    | 60        | 60     | 60     | 60     | 60         | 60         | 60     | 60         | 60         | 60     | 60     | 60     |
| 3,00<br>TRANSPORTBR.<br>3,00 | GEWICHT, KG  | 1.060     | 1.590  | 1.320  | 1.430  | 1.110      | 1.400      | 820    | 830        | 1.170      | 920    | 960    | 990    |
|                              | RINGE, STÖCK | 53        | 53     | 53     | 53     | 50         | 50         | 19     | 27         | 27         | 35     | 35     | 35     |
|                              | WELLE, MM    | 60        | 60     | 60     | 60     | 60         | 60         | 60     | 60         | 60         | 60     | 60     | 60     |

Vip-Roller

|                                      |                                    |                                                                                     |        |        |                                                                                     |        |            |                                                                                     |        |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|--------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|-------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| Vip-Roller                           |                                    |  |        |        |  |        |            |  |        |  |  |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      |                                    | 3,30 - 8,20 m                                                                       |        |        | 2,45 - 3,32 m                                                                       |        |            | 40 - 140 PS                                                                         |        |  | 1.090 - 3.980 kg                                                                    |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      |                                    | Cambridge                                                                           |        |        | Sternring                                                                           |        |            | Nocken                                                                              |        |  | Crosskill                                                                           |  |  | 2D-Gewellt                                                                          |  |  |
|                                      |                                    |  |        |        |  |        |            |  |        |  |  |  |  |  |  |  |
| Arbeits-<br>breite, m                | RINGGRÖSSE                         | 510 mm                                                                              | 510 mm | 560 mm | 450/500 mm                                                                          | 550 mm | 485/530 mm | 500 mm                                                                              | 550 mm |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | SPEICHEN                           | 3                                                                                   | 8      | 9      | -                                                                                   | -      | -          | 8                                                                                   | 9      |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | GEWICHT, KG                        | 1.500                                                                               | 1.550  | 1.830  | 1.520                                                                               | 1.090  | 1.430      | 1.470                                                                               | 1.730  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 63                                                                                  | 63     | 63     | 60                                                                                  | 22     | 33         | 41                                                                                  | 41     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 3,30<br>TRANSPORTBR.<br>2,32         | GEWICHT, KG                        | 1.640                                                                               | 1.660  | 2.000  | 1.670                                                                               | 1.150  | 1.570      | 1.480                                                                               | 1.900  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 3,70<br>TRANSPORTBR.<br>2,32         | RINGE, STÖCK                       | 71                                                                                  | 71     | 71     | 68                                                                                  | 25     | 37         | 46                                                                                  | 46     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | GEWICHT, KG                        | 1.870                                                                               | 1.890  | 2.260  | 1.890                                                                               | 1.330  | 1.780      | 1.830                                                                               | 2.160  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 4,10<br>TRANSPORTBR.<br>2,32         | RINGE, STÖCK                       | 79                                                                                  | 79     | 79     | 76                                                                                  | 28     | 41         | 51                                                                                  | 51     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | GEWICHT, KG                        | 2.020                                                                               | 2.190  | 2.450  | 2.050                                                                               | 1.430  | 1.970      | 1.910                                                                               | 2.140  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 4,50<br>TRANSPORTBR.<br>2,32         | RINGE, STÖCK                       | 87                                                                                  | 87     | 87     | 84                                                                                  | 30     | 45         | 57                                                                                  | 57     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | BEREIFUNG: 10,0 / 80 X 12 - 10 PLY |                                                                                     |        |        |                                                                                     |        |            |                                                                                     |        |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 5,40<br>TRANSPORTBR.<br>2,45         | GEWICHT, KG                        | 2.560                                                                               | 2.600  | 3.020  | 2.520                                                                               | 1.790  | 2.500      | 2.340                                                                               | 2.880  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 105                                                                                 | 105    | 105    | 98                                                                                  | 36     | 54         | 69                                                                                  | 69     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 6,30<br>TRANSPORTBR.<br>2,45         | GEWICHT, KG                        | 3.100                                                                               | 3.260  | 3.610  | 3.170                                                                               | 2.000  | 3.010      | 2.800                                                                               | 3.140  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 123                                                                                 | 123    | 123    | 120                                                                                 | 42     | 63         | 78                                                                                  | 78     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| BEREIFUNG: 10,0 / 75 X 15,3 - 10 PLY |                                    |                                                                                     |        |        |                                                                                     |        |            |                                                                                     |        |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 7,30<br>TRANSPORTBR.<br>2,45         | GEWICHT, KG                        | 3.440                                                                               | 3.720  | 4.190  | 3.590                                                                               | 2.450  | 3.300      | 3.380                                                                               | 3.750  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 143                                                                                 | 143    | 143    | 140                                                                                 | 43     | 73         | 90                                                                                  | 90     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 7,60<br>TRANSPORTBR.<br>2,45         | GEWICHT, KG                        | 3.614                                                                               | 3.874  | 4.368  | 3.730                                                                               | 2.588  | 3.370      | 3.490                                                                               | 3.872  |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 151                                                                                 | 151    | 151    | 148                                                                                 | 45     | 79         | 99                                                                                  | 99     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | 60     | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | 60     |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| 8,20<br>TRANSPORTBR.<br>2,45         | GEWICHT, KG                        | 3.670                                                                               | 3.840  | -      | 3.750                                                                               | 2.640  | 3.580      | 3.340                                                                               | -      |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | RINGE, STÖCK                       | 161                                                                                 | 161    | -      | 152                                                                                 | 55     | 81         | 102                                                                                 | -      |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
|                                      | WELLE, MM                          | 60                                                                                  | 60     | -      | 60                                                                                  | 60     | 60         | 60                                                                                  | -      |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |
| BEREIFUNG: 11,5 / 80 X 15,3 - 14 PLY |                                    |                                                                                     |        |        |                                                                                     |        |            |                                                                                     |        |  |                                                                                     |  |  |                                                                                     |  |  |



Lift- & Vip-Roller

Einfach und effektiv!



Tel.: +45 97 72 42 88  
E-mail: info@he-va.com

Web: www.he-va.com

N.A. Christensensvej 34  
DK-7900 Nykøbing Mors

Händler

Recht auf Änderungen den Spezifikantionen und technischen Ausführungen vorbehalten.





# Lift-Roller

## Geringer Hubbedarf

Der Lift-Roller ist selbst für unerfahrene Nutzer einfach in der Handhabung. Er wird mit integrierter Abstellstütze geliefert.



## Einfaches Konstruktio

HE-VA Lift-Roller ist eine schnelle und einfache Lösung für Rückverfestigung und sonstige Walzarbeiten.

## Beweglicher Tragarm

HE-VA gewährleistet mit einfachen Konstruktionen sehr effektive Geräte. Der Lift-Roller hat einen beweglichen Tragarm – das Ein- und Auskuppeln ist einfach und die Beweglichkeit gewährleistet, daß die Walze sich den Bodenunebenheiten anpassen kann.



## Das LIFT Ergebnis

Die Position der Lagerung für den Lift-Roller ist der Spurbreite des Schleppers angepaßt, somit ist der Bodendruck gleichmäßig über die gesamte Arbeitsbreite verteilt.



# Ringtypen

## Cambridge-Ringe

510, 560 & 620 mm - 3 / 8 / 9 / 10 Speichen

Der Cambridge-Ring ist eine universelle Ringkonstruktion, die aus abwechselnd Glatt- und Zackenringen besteht. Dieser Ring ist sehr effektiv für Packung von Steinen und das abgerundete Profil arbeitet schonend ggü. Pflanzen. Diese Kombination sichert eine optimale Krümel- und Packerfunktion und die große Beweglichkeit der Zackenringe sorgen für einen Selbstreinigungseffekt.

ALS STAHLGUSSRING ERHÄLTlich



## Sternringe

450/500 mm & 550/600 mm

Der Stern-Ring wird auf Standorten gewählt, wo die Walze - außer den gewöhnlichen Walzaufgaben - für die Rückverfestigung und Saatbettvorbereitung verwendet wird. Auf leichten Böden erzeugt er eine leichtge- packte Bodenstruktur mit einer grobkrümeligen Oberfläche, wodurch Bodenerosion deutlich vermindert wird. Auf klebrigen Böden überzeugt er durch seinen Selbstreinigungseffekt. Zudem hat der Sternring im Grünland durch seine Struktur eine Drainagewirkung und regt zudem die Bestockung der Grasnarbe an.

STAHLGUSSRING SERIENMÄSSIG



## Nocken-Ringe

550 mm

Der Nocken-Ring arbeitet besonders effektiv auf sehr leichten Humus- oder Sandböden, da er die obere Erdschicht zerkleinert und packt. Er hinterlässt eine grobkrümelige Oberfläche, welche u.a. Bodenverwehungen vermeiden.



## Crosskill-Ringe

485/530 mm & 550/600 mm

Der Crosskill-Ring wird oft auf leichteren und mittelschweren Böden verwendet. Die Ringe zerkleinern Erdklumpen und die Oberfläche wird leicht uneben hinterlassen, was Bodenverwehungen vermeidet. Die Crosskill- Ringe arbeiten selbstreini-



## 2D Wellen-Ringe

500, 550 & 600 mm - 8 / 9 / 10 Speichen

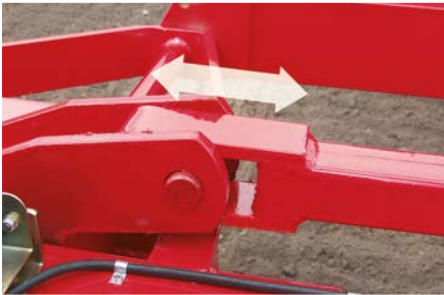
Der Wellen-Ring eignet sich besonders für Standorte mit vielen Steinen, da er diese tief in die Erde drückt und somit eine ebene Oberfläche hinterlässt. Dieses stellt einen besonderen Vorteil bei der Saatbettbereitung dar. Oft wird er auch für das Walzen von bere- its gekeimten Pflanzen genutzt, da sein abge- rundetes Profil sehr schonend arbeitet.

ALS STAHLGUSSRING ERHÄLTlich



## Die Beweglichkeit der Seitensegmente

Die Beweglichkeit der Seitensegmente wird durch den Freigang des Querzylinders gesichert, und die Walze kann sich den Bodenunebenheiten optimal anpassen.



## Automatische Transportsicherung

In der Transportstellung werden die Seitensegmente in den robusten Bügeln abgelegt – die Hydraulik wird ganz entlastet – und die Walze ist automatisch für Transport / Lagerung verriegelt.



## Einstellung der Anhängenhöhe



Die Anhängenhöhe läßt sich mit dem Anschlagbolzen des Kippzylinders einfach korrigieren.

Die Walzenringe sind an einer 60 mm Welle aus Spezialstahl montiert. Die beidseitigen Flanschlagbolzen mit Dreifachdichtung sind im U-Profilrahmen geschützt und mit 4 Schrauben montiert und garantieren somit eine lange Lebensdauer.



## Schnelles Ein- und Ausklappen



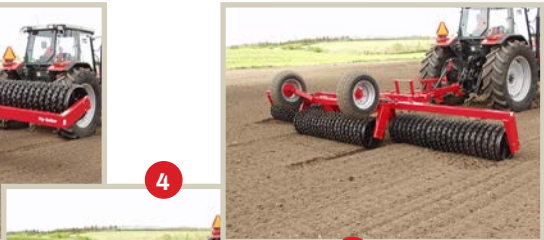
1



2



3



4



5



2,45 m  
Max.



## Durchdachtes Design

Die kompakte Konstruktion gewährleistet ein sicheres und einfaches Handling in jeder Lage.

## Das VIP Ergebnis